
IT - NOTE PER L'INSTALLAZIONE

Nel caso di installazione su pali in vetroresina ed ove sia previsto un tempo di inattività e mancata alimentazione degli stessi, si raccomanda di garantire il collegamento ad un neutro (N) attivo.

Nell'impossibilità di garantire questa condizione, è necessario assicurare la continuità elettrica tra l'apparecchio e la terra finché non verrà riattivato l'impianto.

Nella stessa condizione, in caso di utilizzo degli apparecchi illuminanti su pali che non consentono lo smaltimento di eventuali fenomeni di carica elettrostatica a terra, quali pali in vetroresina, in cemento, in legno, fissaggi su parete in cemento o simili, la Cariboni Group consiglia l'utilizzo di apposito kit, integrativo del cablaggio standard, che permette di gestire eventuali accumuli elettrostatici (dovuti a vento, sfregamento, ecc.) verso la linea di alimentazione del prodotto garantendone l'integrità elettrica.

CARIBONI GROUP SPA declina ogni responsabilità riguardo a danni a persone o cose relativamente a queste o ad ogni attività d'installazione eseguita da terze parti.

EN - NOTES FOR INSTALLATION

In the case of installation on fibreglass poles and where there is to be a period of inactivity and no power supply to the same, it is recommended to guarantee the connection to an active neutral (N).

If this condition cannot be guaranteed, it is necessary to ensure electrical continuity between the appliance and earth until the installation is reactivated.

In the same condition, in the event the lighting fixtures are used on poles that do not allow the disposal of any electrostatic charge phenomena to earth, such as poles in fibreglass, concrete, wood, fixing on concrete walls or similar, Cariboni Group recommends the use of the dedicated kit, accessory available for standard wiring, which allows to manage eventual accumulation of electrostatic charges (due to wind, friction, etc.) towards the power feeding line of the product and hence guarantees electric integrity.

CARIBONI GROUP SPA declines all responsibility for damage to persons or property related to these or to any installation activities performed by third parties.

FR - NOTES POUR L'INSTALLATION

En cas d'installation sur des poteaux en fibre de verre et en cas de période d'inactivité et d'absence d'alimentation électrique, il est recommandé de garantir la connexion à un neutre actif (N).

Si cette condition ne peut être garantie, il est nécessaire d'assurer la continuité électrique entre l'appareil et la terre jusqu'à la remise en service de l'installation.

De même, dans le cas où les appareils d'éclairage sont utilisés sur des poteaux qui ne permettent pas l'élimination des phénomènes de charge électrostatique à la terre, tels que les poteaux en fibre de verre, en béton, en bois, la fixation sur des murs en béton ou similaires, Cariboni Group recommande l'utilisation du kit dédié, un accessoire disponible pour le câblage standard, qui permet de gérer l'accumulation éventuelle de charges électrostatiques (provoquées par le vent, le frottement, etc.) vers la ligne d'alimentation du produit et garantit ainsi l'intégrité électrique.

CARIBONI GROUP SPA décline toute responsabilité en cas de dommages aux personnes ou aux biens liés à ces activités ou à des activités d'installation effectuées par des tiers.

ES - NOTAS PARA LA INSTALACIÓN

En el caso de instalación en postes de fibra de vidrio y cuando vaya a existir un periodo de inactividad y no haya suministro eléctrico al mismo, se recomienda garantizar la conexión a un neutro activo (N).

Si no se puede garantizar esta condición, es necesario asegurar la continuidad eléctrica entre el aparato y tierra hasta que se reactive la instalación.

En la misma condición, en el caso de que los aparatos de iluminación se utilicen en postes que no permitan la eliminación de cualquier fenómeno de carga electrostática a tierra, como postes en fibra de vidrio, hormigón, madera, fijación en paredes de hormigón o similares, Cariboni Group recomienda el uso de un kit específico que integra el cableado estándar y que permite gestionar cualquier acumulación electrostática (debida al viento, al frotamiento, etc.) hacia la línea de alimentación del producto, garantizando su integridad eléctrica.

CARIBONI GROUP SPA declina toda responsabilidad por daños a personas o bienes relacionados con éstos o con cualquier actividad de instalación realizada por terceros.

DE - HINWEISE ZUR INSTALLATION

Im Falle der Installation auf Glasfasermasten und wenn eine Zeit der Inaktivität und keine Stromversorgung vorgesehen ist, wird empfohlen, den Anschluss an einen aktiven Nullleiter (N) zu gewährleisten.

Kann diese Bedingung nicht gewährleistet werden, muss die elektrische Kontinuität zwischen dem Gerät und der Erde sichergestellt werden, bis die Installation wieder aktiviert wird.

Sollten die Beleuchtungskörper an Masten verwendet werden, die keine Ableitung elektrostatischer Ladungsphänomene zur Erde zulassen, wie z.B. Masten aus Glasfaser, Beton, Holz, Befestigung an Betonwänden oder ähnlichem, empfiehlt die Cariboni Group die Verwendung eines ergänzenden Kits zur Standardverkabelung, um eventuelle elektrostatische Aufladungen auf der Stromversorgungsleitung des Produkts (durch Wind, Reibung usw.) zu vermeiden und seine elektrische Integrität zu gewährleisten.

CARIBONI GROUP SPA lehnt jede Verantwortung für Personen- oder Sachschäden ab, die mit diesen oder mit von Dritten durchgeführten Installationsarbeiten zusammenhängen.